

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 32 (1959)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

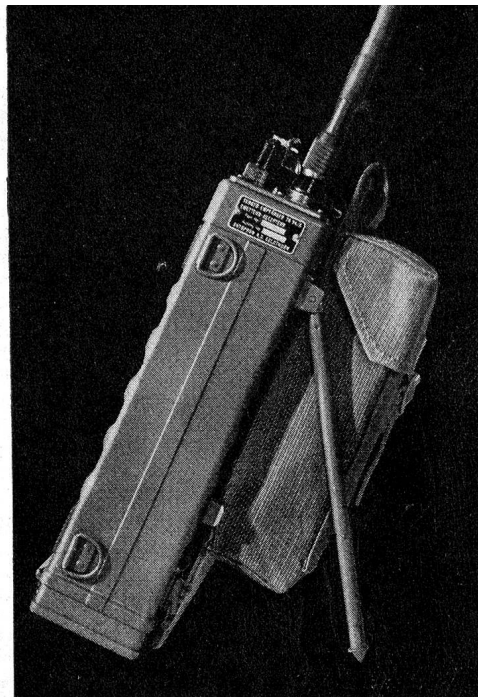
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rasch sichere Verbindung

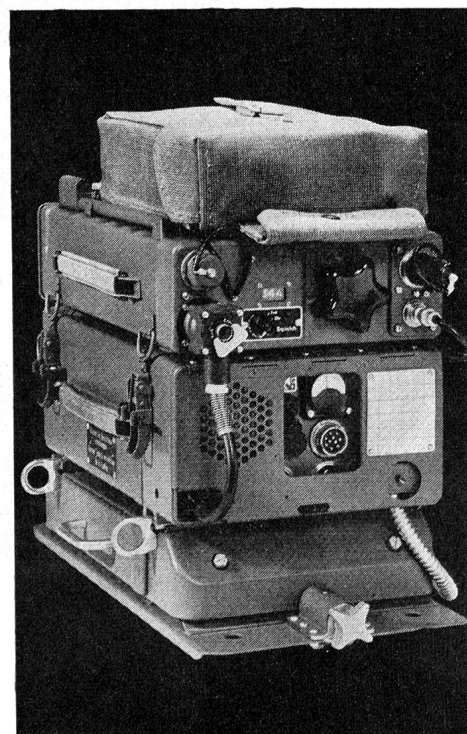


Hart ist der Einsatz, das Material wird schonungslos strapaziert. Es liegt im Staub, ist der Hitze, dem tiefenden Regen und der klirrenden Kälte ausgesetzt.

Darum ist das neue Kleinfunkgerät SE 206/7 besonders robust und wetterfest gebaut. Es ist handlich, jeder Soldat kann es leicht bedienen. Dank Quarzsteuerung sind die vielen Übertragungskanäle leicht umschaltbar und dadurch stabil. Mit dem Einschalten am Mikrotelephon ist das Gerät betriebs-

bereit. Je nach Zusatzausrüstung ist das Kleinfunkgerät vielseitig verwendbar: als Tornistertelephon auf dem Mann, über Zweidrahtleitung fernbesprochen und -getastet, mit einer 2. Station zusammengeschaltet als Relais in einer Funkkette, oder im Fahrzeug über das Speisegerät mit Lautsprecher aus der Autobatterie betrieben.

Rasch sichere Verbindung über die neuen Kleinfunkgeräte SE 206/7, für unsere Armee von Ingenieuren der Autophon A.G. entwickelt.



**AUTOPHON**

Solothurn Ziegelmattestr. 3-13 065/26121